

*I-Kappella
f' Wied il-Lunzjata f' Ghawdex*

kitba ta' Carmel Bezzina B.A., M.A., M.Ed. Couns. (Bristol)

Ftit 'il barra mir-Rabat ta' Ghawdex, fit-triq li tiehu ghar-rahal sabiħ ta' Ker-
ċem, niltaqgħu ma' wied il-ġmiel tiegħu, "ġenna ta' ħdura" kif isejjaħlu tajjeb
il-poeta Ġorġ Żammit (1909-1990). Minn ġenb għal iehor ta' dan il-wied:

..... l-ghana
Jimla, jidwi, fin-nir tas-sema jdub:
Tgħanni nOnixxiegha qalb il-qasab; ighannu
L-ghasafar u l-werzieq qalb il-harrub.¹

Dan il-wied huwa msejjaħ 'tal-Lunzjata' minħabba li f'nofsu, imgeddsa ma'
ġenbejn il-blat, insibu kappella ċkejna ddedikata lill-Annunzjazzjoni tal-Ma-
donna.

Id-Devozzjoni ta' l-Ghawdxin lejn il-Lunzjata

Id-devozzjoni ta' l-Ghawdxin lejn il-Madonna taħt it-titlu ta' l-Annunzjata hija
antika hafna u kienet mifruxa sew qabel is-seklu 17. Fil-fatt, skond l-istoriku
Joseph Bezzina, dan huwa t-titlu l-aktar mifruħ f'Ghawdex wara dak ta' l-As-
sunta. Fl-antik kien hemm mhux inqas minn hames kappelli ddedikati lil-Lun-
zjata, iżda llum baqa' biss din il-kappella li se nitkellmu fuqha. L-erba' kappelli
l-oħra kienu wahda fir-Rabat fin-naħa msejjaħ 'it-Tomba', oħra f'Wied Sara,
oħra mibnija bejn l-1608 u l-1615 f'Għajn Meddew, u r-raba' wahda, li tmur
lura mill-inqas sas-sena 1543, kienet f'Għajn Qatet fit-tarf tar-Rabat ukoll.²

Ftit Storja

Achille Ferres, fid-Descrizione Storica delle Chiese di Malta e Gozo, jgħidilna li
l-kappella tal-Lunzjata f'dan il-wied pittoresk hija wahda mill-iżjed kappelli
antiki li għandna, mibnija x'aktarx ftit wara li l-gzejjer tagħna nħelsu mis-
Saraċini. Il-kappella hija ġuspatronat fondata minn Donna Sibilla D'Aragona
fis-sena 1347, skond ma jixhdu l-istatuti tas-sultan Martinu ta' Sqallija. Billi
Donna Sibilla mietet mingħajr eredi, il-ġuspatronat waqa' f'idejn is-slaten ta'
Sqallija li kienu wkoll slaten ta' Malta.

Fit-12 ta' Novembru tas-sena 1372, is-sultan Federiku III li kien qed iżur Malta
nqeda b'dan id-dritt biex ħatar rettur tal-kappella lil Dun Bartilmew Axiaq.
Fost dawk li gawdew dan il-benefiċċju jissemmew is-sacerdot Sagona (15 ta' Ot-
tubru 1398), il-kjeriku Ġlormu Tabone (10 ta' Diċembru 1472), Dun Pietru de
Beniamin, li fis-sena 1501 ittieded ilsir mill-Mori, u Dun alvaro de Castella, li
wkoll ġie maqbud ilsir iżda mbagħad inħeles u reġa' ngħata lura l-benefikat

Soc. Fil. Marija Annunzjata - Balzan

tal-kappella fl-4 ta' Ġunju, 1511. ³

Tuż il-medda tas-snin din il-kappella twaqqgħet kemm-il darba u reġgħet ittellgħet mill-ġdid. Il-kappella bniet kif tidher illum mir-rettur Dun Pawl Tabone, li fis-sena 1629 ordna li jsir il-kwadru, xogħol il-pittur Bartilmew Gara-gona, li fih kienet tidher l-armat al-kunjom Tabone. Il-kwadru li hemm illum tpitter mill-Kavallier Fra Luqa Garnier, u hallas għalih ir-rettur Dr Dun Nikola Mangion, li għamel ukoll il-prospettiva ta' l-artal bl-arma tiegħu mal-pilastru. Fl-1695 tqiegħdet l-arma rjali ta' Spanja fuq il-bieb prinċipali tal-knisja, iżda illum m'għadhiex teżisti, jgħidilna Ferres. Fl-1700 giet miżjuda mal-kappella sagristija ċkejna. Fiha tidher l-arma tal-familja Testaferata, x'aktarx għax is-sagristija bniet mir-rettur Dun Ercole Martino Testaferata. Dari qrib din il-kappella kien hemm oħrajnta' San Ġorġ, San Ġuzepp, u San girgor ta' Għar Gerduf. ⁴

Il-Kanonku Ġan. Franġisk Agius De Soldanis, fil-ktieb tiegħu *Għawdex bil-Ġrajja Tiegħu*, filwaqt li jirreferi għall-visti pastorali li saru fl-1618 u fl-1663, jgħidilna li dari kien hemm hafna piżijiet ta' quddies marbutin ma' din il-kappella, iżda "il-lum hemm biss il-piż ta' quddies kull nhar ta' Sibt li jqaddisha r-Rettur tagħha li hu fid-dmir ukoll jagħmel il-quddies u l-għasar kantati tal-festa tagħha." ⁵

Deskrizzjoni tal-Kappella

Il-kappella tal-Luzjata tinżel għaliha minn mogħdija fit-triq li mir-Rabat tieħu għal Kerċem. Hawn tilmah bini antik, x'aktarx ta' żmien l-Ordni, li fit-tarf tiegħu għandu statwa ta' San Ġuzepp, donnu qed jgħasses il-wied. Kif tasal sal-bini u tghaddi minn taħt l-arkata tal-bieb, imsejjah Bieb is-Sultan, dlonk tilmah il-kappella li quddiemha għandha zuntier zgħir imdawwar b'cint baxx.

Minn barra, il-kappella għandha faċċata sempliċi għall-aħħar, xejn skultura, b'tieqa zgħira tonda 'l fuq mill-bieb. Fil-ġenb tal-lemin naraw skrizzjoni min-quxa fil-ġebel li tghid hekk:

In atti del notaro Cristoforo Frendo dei di 20 Luglio 1889 se vede concessione enfiteutica delle terre beneficiale formanti la dote dei beneficio regio Ta' Lunziata per anni 99 da principiarsi il 15 Agos. A. Sal: Ant: Grech.

Fuq ġewwa wkoll tolqtok is-sempliċità tal-kappella, li għandha għamla rettangolari, bis-saqaf jistrieħ fuq sitt ħnejjiet lixxi. Fuq il-bieb ta' barra naraw il-gallarija ta' l-orgni. L-unika dekorazzjoni tal-knisja tinsab fil-prospettiva ta' l-artal, li hija skulturata u ndurata. Il-prospettiva għandha żewġ pilastru skanatali b'kapitelli korinti, wieħed fuq kull naħa, li fuqhom jistrieħ il-frontispizju bix-xbihatal-Missier Etern. Il-kwadru titolari li, kif diġa' semmejna, huwa xogħol Fra Luqa Garnier, juri 'l Marija fil-mument tat-thabbira mill-Anġlu Gabriel. Fuq ras il-Madonna naraw kuruna u madwarha stellarju ta' tnax-il kewkba.

L-artal ta' l-irham li naraw illum, fl-imghoddi kien fil-knisja ta' Savina fir-Rabat ta' Għawdex. Dan l-artal ha post l-artal tal-ġebel li kien hemm qabel.

Soċ. Fil. Marija Annunzjata - Balzan

Fis-snin tmenin tqieghed artal-mejda, tar-rham ukoll, skond id-dispożizzjonijiet tar-riforma liturġika. Fuq in-naħa tal-lemin tal-kappella, f'niċċa fil-ħajt, naraw l-istatwa tal-Lunzjata, xogħol l-istatwarju magħruf Għawdx i Wistin Camilleri (1885-1979), u fuq in-naħa tax-xellug naraw statwa ta' San Ġużepp. Il-kappella ġiet ikkonsagrata mill-Isqof Mons. Ġużeppi Pace, nhar it-18 ta' Ottubru 1959.

"Id-devozzjoni ta' l-Għawdxin lejn il-misteru li fih tfakkarna din il-knisja hija tassew qadima" jgħidilna Mons. Carmelo Scicluna (1931-). "Tant hu hekk li sa mill-qedem numru sabiħ ta' Rabtin u ta' 'nies oħra mill-irħula tal-qrib imorru jżuru din il-Knisja tal-Lunzjata kull nhar ta' Ġimgħa, fix-xaħar ta' Marzu, ix-xaħar li fih il-Knisja tfakkarna fit-thabbira li l-Arkanġlu Gabriel għamel lil Marija Santissima li kellha tkun Omm Alla." ⁶

Il-Kappella tal-Lunzjata Llum

Din il-kappella tal-Lunzjata għadha għażiża għall-Għawdxin daqs kem kienet fl-imġhoddi. Ir-rettur preżenti huwa Mons. Ġużeppi Azzopardi minn ta' Kerċem, li issa ilu s-snin jieħu ħsiebha. Minn tagħrif li tani ż-żagħżuġh Gabriel Gauci meta żort din il-kappella nhar is-Sibt, il-5 ta' Novembru 2005, jidher li din il-kappella hija ċentru ta' devozzjoni Marjana u taqdi ħafna l-bżonnijiet pastoralian-nies ta' l-inħawi. Biżżejjed ngħidu li llum issir fiha quddiesa kuljum.

Iżda l-qofol tal-festi f'din il-kappella jintlaħaq fil-festa titolari tal-Lunzjata. Il-festa tibda bit-tlett ijiem tridu. Lejlet il-festa ssir it-translazzjoni tar-relikwija li fiha jieħdu sehem diversi monsinjuri tal-katidral ta' Għawdex. Waqt it-translazzjoni jsir il-kant ta' l-Ave Maris Stella mill-kleru, akkumpanjati minn strumenti mużikali. Nhar il-festa, barra l-quddies kull siegħa u pellegrinaġġi minn bosta parroċċi ta' Għawdex, filgħaxija ssir il-quddiesa kantata solenni mill-Isqof t'Għawdex, li miegħu jikkonċelebraw diversi minsinjuri tal-katidral. Skond l-istess Gabriel Gauci, "f'dawn il-ġranet tal-festa jkollna magħna diversi Maltin speċjalment minn Ħal Balzan u minn Ħal Tarxien". Il-kappella tkun imżejna għall-okkażjoni. Fost il-paramenti sagri li jintramaw insibu l-ventartal sabiħ tar-rakkmu fuq il-bellus u sett fjuretti tal-ganutell verament prezzjużi, minbarra l-gandlieri u s-sett ta' l-appostli, li jintramaw fuq l-artal maġġur. It-trieħi huma maħduma mill-bizzilla ta' Għawdex fuq disinni artistiki li mill-ewwel jolqtu l-għajn.

Ġimgħa qabel il-festa tal-Lunzjata ssir il-festa liturġika ta' San Ġużepp, li għaliha jattendu bosta nies mill-inħawi tal-madwar. Isiru t-tliet ijiem tat-tridu solenni b'quddiesa bil-priedka. Nhar il-festa ssir konċelebrazzjoni li fiha jieħdu sehem bosta qassisin minn ta' Kerċem.

Il-Ħruq ta' Novembru 2003

F'Novembru tas-sena 2003, ħsarat fis-sistema tad-dawl ikkawżaw nar qawwi fil-kappella. Is-sagristija tal-knisja nqerdet kompletament, filwaqt li l-kamra ta' fuq is-sagristija sfrondatilha l-art. Inqered id-damask antik tal-knisja, iżda b'xorti tajba l-ventartal, il-fjuretti u l-pjaneti tal-festa ma' ġralhom xejn. B'xorti tajba wkoll in-nar ma laħaqx infirex fil-kappella, iżda d-duħħan u s-ħana għamlu bosta ħsarat lill-istatwa ta' San Ġużepp u lill-pittura tal-Missier Etern

Soċ. Fil. Marija Annunzjata - Balzan

li tinsab fuq il-kwadru tal-Lunzjata. Inżerta li dak iż-żmien il-kwadru titulari kien qiegħed Malta għar-restawr u għalhekk inheles mill-impatt qerried tad-duhħan u l-foga.

Mill-ewwel bdiet il-ħidma tar-restawr. Is-sagristija u l-kamra ta' fuq tranġaw u s-saqaf reġa' sar mill-ġdid. L-istatwa ta' San Ġużepp hađuha għar-restawr u l-pittura tal-Missier Etern reġġhet saret mill-ġdid. Inxtara sett damask ieħor, u naturalment reġġhu saru t-tibjid u l-induratura tal-kappella, hekk li għall-festa tal-Lunzjata tas-sena ta' wara l-kappella reġġhet hadet il-bixra sabiħa li kellha qabel. Ma' dan inżidu l-opra tar-restawr tal-kwadru illi reġġhet tagħtu l-ilwien originali tiegħu qabel ma ntmess mill-ħafna jdejn mal-medda tas-snin.

Oasi ta' Ġabra u Kwiet

L-atmosfera f'din il-kappella u l-wied fejn tinsab hija waħda ta' ġabra, trankwilità u sliem. Bla ma trid, ħsiebek jintrafa' fil-Ħallieq u f'Ommna Marija, li magħha s-Setgħani għamel hwejjeġ kbar. Forsi hadd ma rnexxielu jaqbad is-serenità u l-paċi li jnissel Wied il-Lunzjata f'min iżuru daqs il-kittieb u studjuż Għawdxu Ninu Cremona (1880-1972) f'dawn il-versi, meħudin mill-poeżija tiegħu "Żjara f'Wied il-Lunzjata, Għawdex".:

Mal-merħla tiela' għall-maqjel
ir-ragħaj minn xi mogħdija.
Fuq l-andar xi bidwija
trodd is-salib.
Tintefa fuq il-blata,
f'Wied il-Lunzjata,
l-aħħar dija tax-xemx,
fis-skiet il-wied.

Tinstema' biss qanpiena
thabbar ġol-knisja,
f'Ave Maria
is-sliem ta' filgħaxija. ⁷

26 ta' Novembru 2005

Riferenzi

1. Ġorġ Zammit, "Lill-Wied tal-Lunzjata, Għawdex", *Fuq Ġwienah il-Ghana* (Malta 1964, Lux Press), p. 109.
2. Joseph Bezzina. "Marian Devotions in Gozo", fil-ktieb ta' Vincent Borg (editur) *Marian Devotions in the Islands of St Paul 1600-1800* (Malta 1983), pp.228-230.
3. Achille Ferres, *Descrizione Storica della Chiese di Malta e Gozo* (Malta 1866), pp.561-563.
4. Kilin, Kappelli u Knejjes Żgħar (Malta 1967, Empire Press), p.21.
5. Kan. Ġan. Piet Franġisk Agius De Soldanis, *Għawdex bil-Graġja Tiegħu*, miġjub bil-Malti minn Mons. Dun Ġużepp Farrugia, *It-Tieni Ktieb* (Malta 1953, Stamperija tal-Gvern), p.53.
6. (Mons.) Carmelo Scicluna, *Santwarji Marjani f'Għawdex* (Malta 1967, Veritas Press), pp.12-15.
7. A. Cremona, "Żjara f'Wied il-Lunzjata, Għawdex", *Mis-Sigra ta' Ħajti - Weraq mar-Riħ* (Malta 1970, Malta University Press), pp.107-108.